

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ Энэхүү орчуулга нь зөвхөн лавлах зориулалттай бөгөөд та солонгос хэл дээрх маягтыг зөвхөн солонгос хэлээр бөглөж ирүүлэх шаардлагатайг анхаарна уу.

■ 선박의 입항 및 출항 등에 관한 법률 시행규칙 [별지 제17호서식]
<개정 2022. 1. 20.>
■ Хөлөг онгоц боомтод ирэх болон боомтоос гарах зэргийн тухай хууль тогтоомжийг хэрэгжүүлэх журам [хавсралтын 17-р маягт]
< 2022 оны 1-р сарын 20-ны өдөр шинэчлэгдсэн>

정부24(www.gov.kr) 또는 항만운영정보시스템 (www.portmis.go.kr)에서도 신청할 수 있습니다.
Засаглал24 (www.gov.kr) болон боомтын үйл ажиллагааны мэдээллийн систем (www.portmis.go.kr) сайтаар дамжуулан хүсэлт гаргах боломжтой.

선박수리 [] 허가신청서 •
[] 신고서

Хөлөг онгоцны засвар үйлчилгээний [] Зөвшөөрөл хүсэлт
[] Мэдэгдэж бүртгүүлэх

접수번호 Хүлээн авсан бүртгэлийн дугаар	접수일 Хүлээн авч бүртгэсэн өдөр	허가번호 Зөвшөөрлийн дугаар	처리기간 Шийдвэрлэх хугацаа	허가는 1일 Зөвшөөрөл 1 өдөр 신고는 즉시 Мэдэгдэж бүртгэх шууд
신청인 Хүсэлт гаргагч	업체명(또는 성명) Байгууллагын нэр (эсхүл овог нэр)		사업자등록번호(또는 생년월일) ААН-ийн бүртгэлийн дугаар (эсхүл төрсөн огноо)	
	전화번호(휴대폰) Утасны дугаар (гар утас)			
	주소 Хаяг			
신청내용 Хүсэлтийн агуулга	선박의 소유자(용선주) Хөлөг онгоц эзэмшигч (түрээслэгч)			
	선박 종류 · 선명 · 톤수 및 호출부호 Хөлөг онгоцны төрөл/ нэр/ даац болон холбооны дуудлагын тэмдэг			
	수리 범위 Засварын төрөл			
	수리 방법 Засварлах арга			
	수리 기간 Засварлах хугацаа			
	수리 장소 Засварлах газар			
	화물 적재 여부 Ачаа ачсан эсэх			
	허가(신고) 조건 Зөвшөөрөлийн(мэдэгдэж бүртгүүлэх) нөхцөл			
	비고 Жич			

「선박의 입항 및 출항 등에 관한 법률」 제37조제1항, 제3항 및 같은 법 시행규칙 제21조제1항에 따라 선박수리 허가를 신청합니다(선박수리를 신고합니다).
「Хөлөг онгоц боомтод ирэх болон боомтоос гарах зэргийн тухай хууль тогтоомж」 -ийн 37-р зүйлийн 1-р заалт болон 3-р заалт, мөн тус хуулийг хэрэгжүүлэх журмын 21-р зүйлийн 1-р заалтын дагуу хөлөг онгоцны засвар үйлчилгээ хийх зөвшөөрөл олгохыг хүсэж байна. (Хөлөг онгоцны засвар үйлчилгээ хийхийг мэдэгдэн бүртгүүлж байна).

년 월 일
он сар өдөр

신고인(신청인)

Мэдэгдэж бүртгүүлсэн
этгээд (хүсэлт гаргагч)

(서명 또는 인)
(гарын үсэг, тамга)

지방해양수산청장 또는 시·도지사 귀하

Орон нутгийн далайн хэрэг, далайн бүтээгдэхүүний албаны дарга болон хот,
аймгийн засаг дарга танаа

첨부서류 Хавсаргах баримт бичиг	1. 작업계획서(취급장비 명세를 포함합니다) 1. Засвар үйлчилгээний төлөвлөгөө (ашиглах багаж, төхөөрөмжийн жагсаалтыг хавсаргана) 2. 해당 작업에 필요한 작업자의 자격증 사본 1부(수리 대상 선박의 선원이 작업자인 경우는 제외합니다) 2. Тухай засвар үйлчилгээний ажилд шаардагдах засварын ажилтны мэргэжлийн үнэмлэхний хуулбар 1 хувь (засвар үйлчилгээнд хамрагдах хөлөг онгоцны багийн гишүүн засварлах бол хамаарахгүй)	수수료 없음 Хураамж байхгүй
--------------------------------------	---	------------------------------

처리절차

Шийдвэрлэх шат дараалал

신고서 작성 Мэдэгдэж бүртгүүлэх хуудас бөглөх 신청서 작성 Хүсэлтийн маягт бөглөх	접수 Хүлээн авч бүртгэх	검토 Хянан шалгах	결재 Шийдвэрлэн батлах	신고·허가 확인 날인 Мэдэгдэл/ зөвшөөрлийг шалгаж баталгаажуулах	발급 Олгох
신고인 신청인 Мэдэгдэж сөн этгээд Хүсэлт гаргагч	지방해양 수산청 또는 시·도 Орон нутгийн далайн хэрэг, далайн бүтээгдэхүүни й алба болон эсхүл хот, аймаг	지방해양 수산청 또는 시·도 Орон нутгийн далайн хэрэг, далайн бүтээгдэхүүни й алба болон эсхүл хот, аймаг	지방해양 수산청 또는 시·도 Орон нутгийн далайн хэрэг, далайн бүтээгдэхүүни й алба болон эсхүл хот, аймаг	지방해양 수산청 또는 시·도 Орон нутгийн далайн хэрэг, далайн бүтээгдэхүүни й алба болон эсхүл хот, аймаг	

제 호

Дэс дугаар

선박수리 [] 허가

[] 신고 확인

Хөлөг онгоцны засвар үйлчилгээ [] Зөвшөөрөл

[] Мэдэгдсэн бүртгэлийг шалгах

「선박의 입항 및 출항 등에 관한 법률」 제37조제1항, 제3항 및 같은 법 시행규칙 제21조제2항에 따라 위와 같이 허가합니다(신고를 접수합니다).

「Хөлөг онгоц боомтод ирэх болон боомтоос гарах зэргийн тухай хууль тогтоомж」-ийн 37-р зүйлийн 1-р заалт, 3-р заалт, мөн хуулийг хэрэгжүүлэх журмын 21-р зүйлийн 2-р заалтад заасны дагуу дээрхийн адил зөвшөөрөв. (Мэдэгдлийг бүртгэн хүлээн авав).

년 월 일
он сар өдөр

지방해양수산청장 또는 시·도지사
Орон нутгийн далайн хэрэг, далайн
бүтээгдэхүүний албаны дарга болон хот,
аймгийн засаг дарга

직인
албан
тамга